210

52.5

148

74

EN Warning. Risk of explosion if the device is placed near fire, is left in an environment with high temperature or extremely low air pressure or is mechanically crushed or cut. - FR Avertissement. Risque d'explosion si l'appareil est placé près du feu, s'il est laissé dans un environnement soumis à des températures élevées ou à une pression atmosphérique extrêmement basse, ou s'il est mécaniquement écrasé ou coupé. - ES Advertencia: Riesgo de explosión si el aparato se coloca cerca de un fuego, se deja en un ambiente con temperaturas altas o presión de aire extremadamente baja, o se aplasta o corta mecánicamente. - DE Warnung: Explosionsgefahr in der Nähe von Feuer, bei Verbleib in einer Umgebung mit hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck oder mechanischem Quetschen oder Schneiden. - IT Attenzione: Rischio di esplosione se il dispositivo è collocato vicino al fuoco, se lasciato in un ambiente con temperatura elevata o pressione dell'aria estremamente bassa o viene sminuzzato o tagliato meccanicamente. - NL Waarschuwing: Ontploffingsgevaar als het apparaat in de buurt van vuur wordt geplaatst, in een omgeving met hoge temperatuur of extreem lage luchtdruk wordt gelaten of mechanisch wordt verpletterd of gesneden. - PT Aviso: existe risco de explosão se o dispositivo for colocado junto de uma chama, estiver num ambiente com temperaturas extremamente elevadas ou sob pressão atmosférica extremamente baixa ou se for esmagado ou cortado mecanicamente. - PL Ostrzeżenie: Ryzyko wybuchu w przypadku umieszczenia urządzenia w pobliżu ognia, pozostawienia w środowisku o wysokiej temperaturze lub bardzo niskim ciśnieniu powietrza lub mechanicznego zgniecenia lub przecięcia. - HU Figyelmeztetés: Robbanásveszély, ha a készüléket tűzhez közel tartják, magas hőmérsékletű vagy szélsőségesen alacsony légnyomású környezetben hagyják, vagy mechanikusan összenyomják vagy vágják. - RO Restricții de folosire : Avertisment : Risc de explozie dacă dispozitivul este plasat lângă foc, este lăsat într-un mediu cu temperatură ridicată sau presiune a aerului extrem de scăzută sau este zdrobit sau tăiat mecanic. - SK Pozor: Nebezpečenstvo výbuchu, ak je zariadenie umiestnené v blízkosti ohňa, je ponechané v prostredí s vysokou teplotou alebo extrémne nízkym tlakom vzduchu alebo je mechanicky rozdrvené či rozrezané. - CS Varování: Nebezpečí výbuchu, pokud je přístroj umístěn v blízkosti ohně, je ponechán v prostředí s vysokou teplotou nebo extrémně nízkým tlakem vzduchu nebo je mechanicky rozdrcen či rozřezán. - SV Varning: Explosionsrisk om enheten placeras i närheten av eld, lämnas i en miljö med hög temperatur eller extremt lågt lufttryck eller om den krossas eller skärs sönder mekaniskt. - HR Upozorenje: Rizik od eksplozije ako se uređaj nalazi u blizini požara, u okruženju s visokom temperaturom, iznimno niskim tlakom zraka te ako se mehanički gnječi ili reže. - SL Opozorilo: Nevarnost eksplozije, če napravo postavite v bližino ognja, jo pustite v okolju z izjemno visoko temperaturo ali izjemno nizkim zračnim tlakom, ali če je mehansko zdrobljena ali razrezana. - TR Uyari: Cihaz, ateş yakınlarına, sıcak veya aşırı düşük basınçlı ortamda bırakılırsa veya mekanik olarak ezilir veya kesilirse patlama riski vardır. - LT Įspėjimas Sprogimo pavojus, jei prietaisas padėtas netoli ugnies, paliktas aplinkoje, kurioje yra aukšta temperatūra arba itin žemas oro slėgis, arba prietaisas mechaniškai sutraiškomas ar supjaustomas. - SR Upozorenje: Opasnost od eksplozije ako se uređaj nalazi u blizini vatre ili ako je izložen ekstremno visokim temperaturama ili ekstremno niskom vazdušnom pritisku ili ako je mehanički uništen ili isečen. - LV Brīdinājums! Eksplozijas risks, ja ierīci novieto uguns tuvumā, atstāj vidē ar augstu temperatūru vai ārkārtīgi zemu gaisa spiedienu vai arī tā tiek mehāniski saspiesta vai sagriezta. - ET Hoiatus: Tekib plahvatusoht, kui seade asetatakse tule lähedusse, jäetakse kõrge temperatuuriga või väga madala õhurõhuga keskkonda või seda mehaaniliselt muljutakse või lõigatakse. - EL Προειδοποιηση : Κίνδυνος έκρηξης εάν η συσκευή τοποθετηθεί κοντά σε φωτιά, παραμείνει σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία ή εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα ή συνθλιβεί ή κοπεί μηχανικά. - BG Внимание: опасност от експлозия, ако уредът се постави в близост до огън, остане в среда с висока температура или изключително ниско въздушно налягане или бъде механично смачкан или нарязан. - KK Ескерту: Егер құрылғы өрттің жанында орналасқан болса, температурасы жоғары не ауа қысымы шамадан тыс төмен ортада қалған жағдайда немесе механикалық жолмен бөлшектелген не кесілген болса, жарылу қаупі туындайды. - RU Предупреждение: Опасность взрыва, если устройство находится вблизи огня, оставлено в среде с высокой температурой или чрезвычайно низким давлением воздуха, а также подвергнуто механическому раздавливанию или разрезанию. - UK Увага! Ризик вибуху у випадку розміщення пристрою поблизу вогню, в умовах надзвичайно високої температури або надзвичайно низького тиску повітря, а також через механічне пошкодження чи порізи. - VI Cảnh báo: Nguy cơ nổ nếu thiết bị được đặt gần lửa, để trong môi trường có nhiệt độ cao hoặc áp suất không khí cực thấp hoặc bị nghiền hoặc cắt bằng cơ học. - ID Perhatian: Terdapat risiko ledakan apabila perangkat diletakkan di dekat api, dibiarkan di lingkungan dengan suhu tinggi ataupun dengan tekanan udara sangat rendah, ataupun ditimpa ataupun dipotong secara mekanis. - ZH 警告：若設備置於靠近火源處、處於極高溫或極低氣壓的環境，或者以機械破壞或切割，將會有爆炸風險。- JA 警告 機器を火の近くに置いた場合、高温または極端に低い空気圧の環境に置いた場合、あるいは機械的に粉砕したり切断した場合には、爆発の危険性があります。- ZT 警告：若設備置於靠近火源處、處於極高溫或極低氣壓的環境，或者以機械破壞或切割，將會有爆炸風險 - TH คำเตือน: มีความเสี่ยงของการระเบิดถ้าวางอุปกรณ์ใกล้กองไฟ หรือวางไว้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงหรือแรงดันอากาศต่ำขั้นสุดหรือถูกชนทางกลหรือถูกตัดเฉือน - KO 경고: 장치를 화재 근처, 온도가 높거나 또는 기압이 극히 낮은 환경에 두거나, 기계적으로 찌그러지거나 절단할 경우 폭발 위험이 있습니다. - KM ការព្រមាន៖ ហានិភ័យនៃការផ្ទុះ ប្រសិនបើឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជិតភ្លើង ទុកចោលក្នុងបរិយាកាសដែលមានសីតុណ្ហភាពខ្ពស់ ឬសម្ពាធខ្យល់ទាបខ្លាំង ឬត្រូវបានសង្កត់ធ្វើអោយបែកបាក់ ឬកាត់ដោយមេកានិច។ - AR - تحذير: خطر حدوث انفجار إذا تم وضع الجهاز بالقرب من النار أو تم تركه في بيئة ذات درجة حرارة عالية أو ذات ضغط هواء منخفض للغاية أو تم سحقه أو قطعه ميكانيكيًا EN Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice. Collecting and recycling your product and/or its battery separately for disposal helps to conserve natural resources and protect the environment and human health. - FR Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recycler dès que des installations adéquates existent. Consulter les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. La collecte et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie séparément pour élimination contribuent à préserver les ressources naturelles et à protéger l'environnement et la santé humaine. - ES Los productos eléctricos no se deben desechar con la basura doméstica. Por favor, se deben llevar a las instalaciones de reciclaje correspondientes. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje. Recoger y reciclar tu producto y/o la batería por separado para su eliminación ayuda a conservar los recursos naturales y proteger el medio ambiente y la salud humana. - DE Elektroabfall nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgen. Bitte recyceln, wo die entsprechenden Anlagen exitieren. Bitte erkundigen Sie sich bei den zuständigen Behörden oder bei ihrem Fachhändler. Das getrennte Sammeln und Recycling dieses Produkts und/oder seiner Batterie bei seiner Entsorgung hilft dabei, natürliche Ressourcen zu bewahren und die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu schützen. - IT I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Dove esistono impianti adeguati, riciclare tali rifiuti. Per ottenere consigli sul riciclaggio, consultare le autorità locali o il rivenditore. Raccogliere e riciclare il prodotto e/o la sua batteria separatamente per lo smaltimento aiuta a preservare le risorse naturali e a proteggere l'ambiente e la salute umana. - NL Elektrisch afval mag niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd. Recycleren in geval er hiervoor adequate faciliteiten beschikbaar zijn. Raadpleeg de plaatselijke overheid of uw dealer voor advies over recycling. Door uw product en/of de batterij gescheiden weg te doen en te recyclen, helpt u natuurlijke hulpbronnen te behouden en het milieu en de volksgezondheid te beschermen. - PT Os resíduos de equipamentos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Recicle sempre que existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para obter conselhos de reciclagem. Recolher e reciclar o seu produto e/ou respetiva bateria separadamente durante a eliminação ajuda a conservar os recursos naturais e a proteger o ambiente e a saúde humana. - PL Odpadów elektronicznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Odpady te należy poddać recyklingowi w odpowiednim miejscu. Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz lub sprzedawcy. Odbiór i oddzielny recykling produktu i/lub jego baterii w celu utylizacji pomaga chronić zasoby naturalne, środowisko i zdrowie ludzi. - HU Az elektromos hulladékot ne távolítsa el a háztartási hulladékkal együtt. Hasznosítsa újra az erre megfelelő helyen. Az újrahasznosítással kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi hatóságtól vagy a viszonteladótól. A termék és/vagy a hozzá tartozó akkumulátor szelektív gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megóvásához és a környezet és az emberi egészség védelméhez. - RO Produsele electrice uzate nu trebuie să fie aruncate cu deșeurile menajere. Reciclați din momentul în care există instalații adecvate. Consultați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a obține sfaturi de reciclare. Restricții de folosire : Colectarea și reciclarea separată a produsului și/sau a bateriei acestuia pentru aruncare contribuie la conservarea resurselor naturale și la protejarea mediului și a sănătății umane. - SK Elektrické produkty určené na vyhodenie by sa nemali likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte na príslušných miestach. Odporúčania ohľadom recyklácie získate od miestnych úradov alebo od predajcu. Zber a recyklácia produktu a/alebo jeho batérií oddelene na účely likvidácie pomáha šetriť prírodné zdroje a chrániť životné prostredie aj ľudské zdravie. - CS Použitý elektrický materiál se nesmí vyhazovat do směsného odpadu z domácností. Zajištěte prosím řádnou recyklaci. Pro více informací o recyklaci se obraťte na místní úřady či na svého prodejce. Třídění odpadu a recyklace výrobku a/nebo jeho baterie pomáhají šetřit přírodní zdroje a chránit životní prostředí a lidské zdraví. - SV Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk utrustning får inte slängas som hushållsavfall. Återvinn om lämpliga anläggningar finns. Rådfråga lokala myndigheter eller återförsäljaren för att få råd om återvinning. Separat uppsamling och återvinning av produkten och/eller tillhörande batteri för kassering bidrar till att bevara naturresurser och skydda miljön och människors hälsa. - HR Rabljeni električni proizvodi ne smiju se bacati s kućnim otpadom. Reciklirajte gdje je to moguće. Savjet o recikliranju zatražite od lokalnih vlasti ili prodavača. Odvojeno prikupljanje i recikliranje vašeg proizvoda i/ili baterije za odlaganje pomaže očuvati prirodne resurse te zaštititi okoliš i zdravlje ljudi. - SL Električne odpadke ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Reciklirajte jih na primernih mestih. Za nasvet glede recikliranja se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem izdelka in/ali baterij zanj zaradi odlaganja pomagate ohranjati naravne vire ter varovati naravo in zdravje ljudi. - TR Elektrikli atıklar, normal ev atıklarıyla bşrlikte atılmamalıdır. Uygun şartlarda yeniden dönüşüme baş vurun. Yeniden dönüşüm hakkında bilgi için yerel mercilere veya satıcınıza danışın. Ürünün ve/veya bataryasının imha için ayrı ayrı toplanması ve geri dönüşümü, doğal kaynakların, çevrenin ve insan sağlığının korunmasına yardımcı olur. - LT Elektros įrangos atliekų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į atitinkamą surinkimo sistemą. Patarimų dėl perdirbimo teiraukitės vietos valdžios institucijų ar pardavėjo. Gaminio ir (arba) jo akumuliatoriaus surinkimas ir perdirbimas atskirai šalinimui padeda tausoti gamtos išteklius ir saugoti aplinką bei žmonių sveikatą. - SR Električni otpad se ne sme bacati sa kućnim otpadom. Reciklirajte tamo gde postoji postrojenje. Konsultujte se sa lokalnim vlastima ili sa prodavcem o reciklaži. Odvojeno prikupljanje i recikliranje vašeg proizvoda i/ili odlaganje njegove baterije pomaže da se sačuvaju prirodni izvori i da se zaštiti okolina i zdravlje ljudi. - LV Elektriskos atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja iespējams, lūdzu, nododiet tos otrreizējai pārstrādei. Par otrreizējās pārstrādes jautājumiem sazinieties ar vietējo pašvaldības iestādi vai mazumtirgotāju. Produkta un/vai tā akumulatora atsevišķa savākšana un otrreizēja pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un aizsargāt vidi un cilvēku veselību. - ET Elektriseadmete jäätmeid ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Palun võtta ringlusse seal, kus on olemas vastavad rajatised. Küsige ringlussevõtu nõuandeid kohalikult omavalitsuselt või edasimüüjalt. Toote ja/või selle aku eraldi kogumine ja ringlussevõtt hävitamiseks aitab säästa loodusvarasid ning kaitsta keskkonda ja inimeste tervist. - EL Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε μόλις υπάρχουν επαρκείς εγκαταστάσεις. Συμβουλευτείτε τις τοπικές αρχές ή τον αντιπρόσωπό σας για συμβουλές ανακύκλωσης. Η συλλογή και η ανακύκλωση του προϊόντος σας ή/και της μπαταρίας του ξεχωριστά για απόρριψη συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και την προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. - BG Изхвърлете от употреба електрически продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте на предназначените за това съоръжения. Проверете с местните власти или с Вашия търговец на дребно относно съвети за рециклиране. Събирането и рециклирането на Вашия продукт и/или неговата батерия отделно за изхвърляне спомага за опазване на природните ресурси и защита на околната среда и човешкото здраве. - KK Электр өнімдерінің қалдықтарын тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Өндірістік нысандар бар жерде қайта өңдеңіз. Қайта өңдеу жөнінде кеңес алу үшін жергілікті билік органына немесе дилерге хабарласыңыз. Өнімді және/немесе оның батареясын кәдеге жарату үшін бөлек жинау және қайта өңдеу табиғи ресурстарды сақтауға және қоршаған орта мен адам денсаулығын қорғауға көмектеседі. - RU Электротехнические отходы не должны выбрасываться вместе с бытовыми. При наличии соответствующих установок сдавайте на повторную утилизацию. Обратитесь к местным властям или к вашему продавцу за советом о возможности утилизации. Раздельный сбор и переработка ваших изделий и/или их батареек для утилизации помогает сохранить природные ресурсы и защитить окружающую среду и здоровье человека. - UK Відпрацьовані електричні продукти слід утилізувати окремо від побутових відходів. Здавайте на переробку в спеціальні заклади. Щодо порад з утилізації зверніться до місцевих органів влади або продавця. Збір та переробку продукту та/або його батареї окремо для утилізації допомагає зберігати природні ресурси і захищати навколишнє середовище та здоров'я людей. - VI Rác thải điện tử không được vứt chung với rác thải sinh hoạt. Tái chế ngay khi đã lắp đặt đầy đủ. Tham khảo ban quản lý địa phương hoặc người phân phối sản phẩm để nhận được các lời khuyên về tái chế sản phẩm. Việc thu gom và tái chế sản phẩm của ban và/hoặc pin của nó một cách riêng biệt để thải bỏ giúp bảo tồn tài nguyên thiên nhiên, bảo vệ môi trường và sức khỏe con người. - ID Limbah elektronik tidak boleh dibuang bersama dengan limbah rumah tangga. Mohon didaur ulang apabila terdapat fasilitas yang memadai. Berkonsultasilah dengan pihak berwenang setempat ataupun distributor untuk mendapatkan saran mengenai daur ulang. Mengumpulkan dan mendaur ulang produk dan/atau baterainya secara terpisah ketika dibuang turut membantu melestarikan sumber daya alam serta melindungi lingkungan dan kesehatan manusia. - ZH 电子垃圾不得与生活垃圾一同处理。只要有足够的设施，尽快回收。向当地政府或经销商咨询回收建议。收集并回收本产品并/或将其电池分离丢弃，能够帮助节约天然资源并保护环境以及人类健康。- JA 電気製品は家庭ごみと一緒に捨ててはいけません。適切な設備でリサイクルしてください。リサイクルに関するアドバイスは地方自治体または小売店にお尋ねください。廃棄される製品および/またはバッテリーを分別回収し、リサイクルすることは、天然資源を節約し、環境と人間の健康を保護することにつながります。- ZT 電氣類廢棄物不得丟於一般垃圾 請拿至適合的回收處回收 請向當地相關機構或您購買產品的商家尋求回收建議 收集並回收本產品並/或將其電池分離丟棄，能夠幫助節約天然資源並保護環境以及人類健康。- TH ขยะไฟฟ้าต้องไม่ทิ้งรวมกับของใช้ในครัวเรือน ให้รีไซเคิลทันทีที่เมื่อพื้นที่อำนวย ปรึกษาเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นหรือตัวแทนจำหน่ายของคุณเพื่อขอคำแนะนำในการรีไซเคิล การรวบรวมและการรีไซเคิลเพื่อกำจัดขยะผลิตภัณฑ์และ/หรือแบตเตอรี่ของผลิตภัณฑ์แยกกันจะช่วยอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและปกป้องสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ - KO 다 사용한 전기 제품은 가정용 일반 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 됩니다. 재활용 시설이 있는 곳에서 재활용하십시오. 재활용에 대한 자세한 내용은 지역의 관공서나 소매점에 문의하십시오. 제품 및/또는 배터리를 분리하여 수거 및 재활용하면 천연 자원을 절약하고 환경과 인간의 건강을 보호할 수 있습니다. - KM ផលិតផលអេឡិចត្រូនិក ដែលជាសំណល់ មិនគួរយកទៅបោះចោល ជាមួយសំណល់ក្នុងផ្ទះ នោះទេ ។ សូមធ្វើការកែច្នៃឡើងវិញ នៅសម្បទានានា ដែលមាន ។ សូមទៅរកអាជ្ញាធរនៅមូលដ្ឋាន របស់លោកអ្នក ឬ អ្នកលក់រាយ ដើម្បីសុំយោបល់អំពីការកែច្នៃឡើងវិញ ។ ការប្រមូល និងកែច្នៃផលិតផលរបស់អ្នក

និង/ឬថ្មរបស់វាដោយឡែកពីគ្នាសម្រាប់ការបោះចោល ជួយថែរក្សាធនធានធម្មជាតិ និងការពារបរិស្ថាន និងសុខភាពមនុស្ស។ - - AR لا يجب التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يرجى إعادة تدوير البطاريات التي توجد فيها المرافق الكافية. تحقق مع السلطة المحلية أو الموزع الخاص بك للنصيحة بشأن إعادة التدوير. يساعد جمع وإعادة تدوير منتجك و/أو بطاريته بشكل منفصل للتخلص منه في الحفاظ على الموارد الطبيعية وحماية البيئة وصحة الإنسان.

EN Caution risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions. - Warning. Keep out of the reach of the children. Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical assistance immediately. FR Attention, risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Eliminez les batteries usagées conformément aux instructions. - Avertissement. Tenir hors de portée des enfants. L'ingestion peut conduire à des brûlures chimiques, à une perforation des tissus mous et à la mort. Des brûlures sévères peuvent survenir dans les 2 heures qui suivent l'ingestion. Recherchez immédiatement une assistance médicale. ES Precaución, riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto. Se deben desechar las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones. - Advertencia: Mantener fuera del alcance de los niños. La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves se pueden producir dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. Se debe buscar asistencia médica de inmediato. DE Warnhinweis: explosionsgefahr, wenn die batterie durch einen falschen typ ausgewechselt wird. Batterien bitte entsprechend den anweisungen entsorgen. - Warnung: Ausserhalb der reichweite von kindern aufbewahren. Das Verschlucken kann zu chemischen Verbrennungen, einer Perforation von weichem Gewebe und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken können schwere Verbrennungen auftreten. Holen Sie sofort medizinische Hilfe. IT Attenzione rischio di esplosione se la batteria è sostituita con una di tipo errato. Smaltire le batterie usate attenendosi alle istruzioni. - Attenzione: Tenere lontano dalla portata dei bambini. L'ingestione può comportare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e la morte. Si possono verificare gravi ustioni nelle 2 ore successive all'ingestione. Chiedere immediatamente l'assistenza medica. NL Let op: explosiegevaar wanneer de vervangende batterij niet van hetzelfde type is. Gooi lege batterijnen weg volgens de instructies - Waarschuwing: Buiten bereik van kinderen houden. Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Binnen 2 uur na inname kunnen ernstige brandwonden optreden. Roep onmiddellijk medische hulp in. PT Risco de explosão se a bateria for substituída por outra de um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções. - Aviso: Manter fora do alcance das crianças. A ingestão pode levar a queimaduras químicas, perfuração dos tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves 2 horas após a ingestão. Procure assistência médica imediatamente. PL Uwaga! użycie nieprawidłowego rodzaju baterii zamiennej może doprowadzić do wybuchu. Zużyte baterie należy usuwać zgodnie z zaleceniami. - Ostrzeżenie: Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Połknięcie możepowodować oparzenia chemiczne, przebicie tkanek miękkich iśmierć. Dopoważnego poparzenia może dojść wciągu dwóch godzin odpołknięcia. Należy natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej. HU Vigyázat: robbanásveszély, ha nem megfelelő típusú elemre cseréli. Az elhasználódott elemeket az előírások szerint kell ártalmatlanítani. - Figyelmeztetés: Gyermekektől elzárva tartandó. Lenyelése vegyi anyag okozta égési sérülést, a lágyszövetek perforációját vagy akár halált is okozhat. Lenyelés után 2 órával súlyos égési sérülést okozhat. Azonnal forduljon orvoshoz. RO Atenție, risc de explozie dacă tipul de baterie de schimb este incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile. - Avertisment: A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Înghițirea poate duce la arsuri chimice, perforarea țesuturilor moi sau deces. Se pot produce arsuri grave în 2 ore de la ingerare. Solicitați imediat asistență medicală. SK Pozor, riziko výbuchu, ak je batéria vymenená za nesprávny typ. Použité batérie zneškodňujte podľa pokynov. - Pozor: Udržiavajte mimo dosahu detí. Prehltnutie môže viesť k chemickým popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a smrti. Ťažké popáleniny sa môžu vyskytnúť do 2 hodín po požití. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. CS Upozornění: nebezpečí exploze, vložíte-li nesprávný typ baterie. Použité baterie likvidujte v souladu s pokyny. - Varování. Uchovávejte mimo dosah dětí. Polknutí může vést k chemickým popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. SV Varning. risk för explosion om en felaktig typ av ersättningsbatteri används. Kassera uttjänta batterier enligt anvisningarna. - Varning: Förvaras oåtkomligt för barn. Att svälja produkten kan leda till kemiska brännskador, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter intag. Sök omedelbart medicinsk hjälp. HR Rizik od eksplozije ako se umetne neodgovarajuća baterija. Prazne baterije odložite prema uputama. - Upozorenje: Držite izvan dosega djece. Ako se proguta, može izazvati kemijske opekline, perforaciju mekog tkiva i smrt. U roku od 2 sata od gutanja može doći do ozbiljnih opeklina. Odmah zatražite liječničku pomoć. SL Opozorilo! Tveganje za eksplozijo, če baterijo zamenjate z neprimerno baterijo. Uporabljene baterije odvrzite v skladu z navodili. - Opozorilo: Hranite zunaj dosega otrok. Zaužitje lahko povzroči kemične opekline, poškodbe mehkega tkiva in smrt. Hude opekline se lahko pojavijo v 2 urah po zaužitju. Takoj poiščite zdravniško pomoč. TR Dikkat yanliş tip pil kullanilmasi durumunda patlama riski söz konusudur. Kullanilmiş pilleri, talimatlara uygun şekilde imha edin. - Uyari: Çocuklarin ulaşamayacaği bir yerde muhafaza edin. Yutulması, kimyasal yanıklara, yumuşak dokuda delinmeye ve ölüme sebebiyet verebilir. Yutulmasını takiben 2 saat içinde ciddi yanıklar ortaya çıkabilir. Derhal tıbbi destek alınmalıdır. LT Atsargiai: gali sprogti, jeigu pakeisite kitos rūšies baterija. Panaudotas baterijas išmeskite laikydamiesi instrukcijų. - Įspėjimas laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Nurijus gali atsirasti cheminių nudegimų, minkštųjų audinių perforacija ir ištikti mirtis. Sunkūs nudegimai gali atsirasti per 2 valandas po nurijimo. Nedelsdami kreipkitės medicinos pagalbos. SR Pažnja opasnost od eksplozije ako je baterija zamenjena pogrešnom vrstom. Odlaganje istrošenih baterija prema uputstvu. - Upozorenje: Držati dalje od domašaja dece. Gutanje može dovesti do hemijskih opekotina, perforacije mekog tkiva i smrti. Može doći do ozbiljnih opekotina u roku od 2 sata od gutanja. Odmah potražiti lekarsku pomoć. LV Uzmanību! pastāv sprādziena risks, ja vecais akumulators tiek nomainīts ar neatbilstoša tipa akumulatoru. Iznīcināt izlietotos akumulatorus atbilstoši norādījumiem. - Brīdinājums! Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Norīšana var izraisīt ķīmiskus apdegumus, mīksto audu perforāciju vai nāves iestāšanos. Smagi iekšējie apdegumi var parādīties 2 stundu laikā pēc norīšanas. Nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības ET Ettevaatust plahvatusohuga, kui aku asendatakse valet tüüpi akuga. Kõrvaldage kasutatud akud vastavalt juhistele. - Hoiatus. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamine võib põhjustada keemilisi põletusi, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Rasked põletused võivad tekkida 2 tunni jooksul pärast allaneelamist. Otsige viivitamatult arstiabi. EL προσοχη: κινδυνος εκρηξης αν η μπαταρια αντικατασταθει με λαθος τυπο. απορριψτε τις χρησιμοποιημενες μπαταριες συμφωνα με τις οδηγιες. - Προειδοποιηση: Κρατηστε μακρια απο παιδια. Η κατάποση μπορεί να προκαλέσει χημικό έγκαυμα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Μπορεί να προκληθούν σοβαρά εγκαύματα εντός 2 ωρών μετά από την κατάποση. Αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. BG Внимание! съществува риск от експлозия, ако батерията бъде подменена с неправилна такава. изхвърляне на използваните батерии според инструкциите. - Внимание: Да се съхранява на място, недостъпно за деца. Поглъщането може да доведе до химически изгаряния, пробиване на меките тъкани и смърт. Тежки изгаряния може да настъпят в рамките на 2 часа след поглъщане. Потърсете незабавно медицинска помощ. KK батарея дұрыс емес түрге ауыстырылған жағдайда, жарылыс қаупі туындайды. пайдаланылған батареяларды нұсқаулықтарға сәйкес жойыңыз. - Ескерту: Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Жұтып қою химиялық күйік шалуға, жұмсақ тіндердің тесілуіне және өлімге әкелуі мүмкін. Ішке қабылдағаннан кейін 2 сағат ішінде ауыр күйіктер пайда болуы мүмкін. Дереу медициналық көмекке жүгініңіз. RU Осторожно риск взрыва если при замене выбраны неподходящие батарейки. выбрасывайте использованные батарейки согласно инструкции. - Предупреждение: Хранить в недоступном для детей месте. Проглатывание может привести к химическим ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Сильные ожоги могут возникнуть в течение 2 часов после проглатывания. Немедленно обратитесь за медицинской помощью UK увага! якщо встановити акумуляторну батарею неправильного типу, вона може вибухнути. утилізуйте використані акумуляторні батареї відповідно до інструкцій. - Увага! Тримайте в недоступному для дітей місці. Проковтування може спричинити хімічні опіки, перфорацію м'яких тканин і смерть. Сильні опіки можуть почати утворюватися за 2 години після проковтування. Негайно зверніться по медичну допомогу VI Chú ý: nguy cơ bị nổ nếu loại pin thay thế không đúng. Loại bỏ pin đã sử dụng theo hướng dẫn sau đây - Cảnh báo: Tránh xa tầm tay trẻ em. Nuốt phải có thể dẫn đến bỏng hóa chất, thủng mô mềm và tử vong. Các vết bỏng nặng có thể xảy ra trong vòng 2 giờ sau khi nuốt phải. Tìm kiếm sự hỗ trợ y tế ngay lập tức. ID Awas terdapat risiko ledakan apabila baterai diganti dengan baterai yang jenisnya tidak sesuai. Buanglah baterai yang tidak layak dipakai lagi sesuai dengan petunjuk. - Perhatian: Jauhkan dari jangkauan anak-anak. Luka bakar kimia, perforasi jaringan lunak, dan kematian dapat terjadi apabila tertelan. Luka bakar parah dapat timbul dalam waktu 2 jam setelah tertelan. Segera cari bantuan medis. JA 代替バッテリータイプが正しくない場合は爆発の危険がありますので注意してください。バッテリーの処理は説明に従って行ってください。- 警告 お子様の手の届かないところにおいてください 飲み込むと化学火傷、柔組織の穿孔、および死亡につながることがあります。消化2時間以内に重症の火傷が発生することがあります。即座に医師の診断を受けてください。 TH ควรระวังความเสี่ยงในการระเบิด ถ้าชนิดของแบตเตอรี่ที่นำมาเปลี่ยนนั้นไม่ใช่แบบเดียวกัน ทิ้งขยะแบตเตอรี่ตามคำแนะนำที่ให้ไว้ - คำเตือน: เก็บให้พ้นจากมือเด็ก การกลืนกินอาจทำให้เกิดการเผาไหม้ทางเคมี การทะลุหรือฉีกขาดของเนื้อเยื่ออ่อนและเสียชีวิต การเผาไหม้อย่างรุนแรงอาจเกิดขึ้นภายใน 2 ชั่วโมงหลังจากการกลืนกิน ขอความช่วยเหลือทางการแพทย์ในทันที KO 주의: 종류가 다른 배터리로 교체하면 폭발 위험이 있습니다. 다 사용한 배터리는 지침에 따라 폐기하십시오. - 경고: 아동의 손이 닿지 않도록 하십시오. 삼킬 경우 화학적 화상, 연조직의 천공, 사망을 초래할 수 있습니다. 섭취 후 2시간 내로 심각한 화상이 발생할 수 있습니다. 즉시 의사의 도움을 구하십시오. KM ចំណុចត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន ៖ ហានិភ័យមានការផ្ទុះ ប្រសិនបើមានផ្លាស់ប្តូរ ថ្មថាមពល ទៅប្រភេទ ដែលមិនត្រឹមត្រូវ ។ សូមបោះចោលថ្មថាមពល ដែលប្រើប្រាស់រួច អនុលោមតាម សេចក្តីណែនាំ ។ - ការព្រមាន៖ រក្សាទុកឱ្យផុតពីដៃក្មេង។ ការលេបអាចនាំទៅរកការរលាកគីមី ការធ្លុះធ្លាយនូវជាលិកាទន់ៗ និងបាត់បង់ជីវិត។ ការរលាកធ្ងន់ធ្ងរអាចកើតឡើងក្នុងពេល 2 ម៉ោងនៃការលេប។ ចូរស្វែងរកជំនួយខាងវេជ្ជសាស្ត្រភ្លាមៗ។ - AR تحذير: خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للتعليمات. - حذير: تحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. يمكن أن يؤدي البلع إلى حروق كيميائية وثقبات في الأنسجة الرخوة والموت. يمكن أن تحدث الحروق الشديدة في غضون ساعتين من الابتلاع. اطلب المساعدة الطبية على الفور.

ZH 注意如果更换电池的类型不正确，则有爆炸危险。应根据指导说明对旧电池进行废物处置。- 警告：不得放置在儿童可拿到的位置。吞咽可能会导致化学灼伤、软组织穿孔和死亡 严重灼伤可能会在摄入2小时内出现。立即找医生救治。ZT 警告： 如果替換不適當的電池可能有爆炸風險。請依本指示丟棄使用過的電池。- 警告： 遠離兒童伸手可及之處。吞入會造成化學灼傷、軟組織穿孔及死亡。攝入 2 小時內會發生嚴重灼傷。立即就醫。

紙 종이팩 PAP22

廢電池請回收 EAC

5V ⎓ 2A - - 4800mAh-

17,76Wh RoHS R53889

RECICLA Al Azul

BG

FR Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR

DECATHLON

Производитель и адрес, Франция: - DECATHLON - 4 BOULEVARD DE MONS - BP 299 - 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX - FRANCE

Pack Ref: 5636453 - Legal Version: 27914

CAPTION

- Cutting
- Cotation
- Crease

PRINTING INFORMATION

CMYK PROCESS COLORS :

C	M	Y	K
NO	NO	NO	YES

Illuminant source : D50/2°
Tolerance : dE* 2000 (2:1:1) ≤ 2.5
Geometry : 45/0
Filter: M0
ISO 12647-2

FINISHING :

ACRYLIC VARNISH

Matt	Shinny	No
NO	NO	YES

UV VARNISH

Matt	Shinny	No
NO	NO	YES

ARTWORK PROJECT MANAGEMENT

DECATHLON

FILE NAME : CHN_5636453_336130_981
PROJECT_MANAGER : edouard.chauvet@decathlon.com
GRAPHIC_DESIGNER

PACK_REF : 5636453
DSM_CODE : 9810033705

RETRIEVAL_DATE : 30/10/2024
VERSION : 30/10/24 10:04
SCALE : 1 : 1
File code name :
#CHN_5636453_336130_981_HD

Le composant ici décrit doit être conforme à la directive 94/62/CE et au décret français 98/638 :
- Taux de métaux lourd inférieur à 100ppm.
- Minimisation des substances dangereuses (Cf réglementation de la directive 67/548/CE).
- Les normes correspondantes sont en EN 13428, EN 13429, EN 13430, EN 13431, EN 13432.
Ce document est la propriété de DECATHLON. Tous les droits sont réservés.
Ce produit devra respecter la dernière version du DECATHLON Toxicology Specifications

The component described here must comply with directive 94/62/EC and to the french decree 98/638 :
- Heavy metal rate under 100ppm.
- In accordance with directive 67/548/EC, the use of hazardous substances must be minimized.
- The standards are EN 13428, EN 13429, EN 13430, EN 13431, EN 13432.
This document is the property of DECATHLON. All rights reserved
This product should respect the last updated DECATHLON Toxicology specifications

DECATHLON, 4 boulevard de Mons, 59650 VILLENEUVE D'ASCQ, FRANCE